

## Guarantee & Service

**DPA Europe**

**14, Quai Jean-Charles REY**

**MC 98000 Monaco**

**T.: +377 97 77 57 07**

**Mail: [contact@philips-car.com](mailto:contact@philips-car.com)**

# PHILIPS



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.



## ENGLISH

### Guarantee

- Philips Consumer Lifestyle guarantees its products for a period of two years after the date of purchase. If any defect due to faulty materials and workmanship occurs within this two-year guarantee period, Philips Consumer Lifestyle will repair or replace the product at its expense.
- Philips Consumer Lifestyle will only pay for repair or replacement if convincing proof is provided, for instance by means of a receipt, that the day on which service is claimed is within the guarantee period.
- The guarantee does not cover products and/or product parts that are subject to wear, that can be considered as consumable parts by their nature or that are made of glass.
- The guarantee is not valid if a defect is due to damage caused by incorrect use, poor maintenance (e.g. parts blocked by scale) or if alterations or repairs have been carried out by persons not authorized by Philips Consumer Lifestyle.
- For the appliance to be used correctly, the user should strictly adhere to all instructions included in the instructions for use and should abstain from any actions or uses that are described as undesired or which are warned against in the instructions for use. Important: guarantee restrictions for certain products and materials
- For some products the guarantee may be subject to certain restrictions, for instance as a result of the type of material used. Guarantee restrictions, if any, can be found under the heading 'Guarantee restrictions' in the chapter 'Guarantee & service' of the directions for use.
- These guarantee restrictions do not affect your statutory rights.

### Service

Service during and after the guarantee period can be obtained in all countries where the product is officially distributed by Philips. In countries where the product is not distributed by Philips, service is provided by the national Philips organization.

In France, Germany, Italy, Netherlands and Belgium that is D.P.A. Europe (please see contact information on the cover of this leaflet).

In this case there may be some delay if the required spare parts are not readily available. Turn to your dealer or DPA Europe for service. Contact DPA Europe if you need more information or if you have problems obtaining service.

## FRANÇAIS

### Garantie

- Philips Consumer Lifestyle garantit ses produits pour une période de un an à compter de la date d'achat. Si une anomalie due à la fabrication ou dû à du matériel défectueux survient au cours de cette période de garantie de un an, Philips Consumer Lifestyle réparera ou remplacera le produit à sa charge.
- Philips Consumer Lifestyle prend en charge les frais de réparation ou de remplacement uniquement sur présentation de la preuve d'achat (un reçu par exemple) prouvant que le produit est couvert par la garantie au moment de la demande.
- La garantie ne couvre pas les produits ou pièces susceptibles de s'user dans des conditions normales d'utilisation et qui peuvent être considérés comme consommables de par leur nature ou composés en tout ou en partie de verre.
- La garantie n'est pas valide si un défaut est dû à des dommages causés par une utilisation incorrecte ou un mauvais entretien (par ex. des pièces bloquées par le calcaire), ou si des modifications ou réparations ont été exécutées par des personnes non autorisées par Philips Consumer Lifestyle.
- Pour garantir une utilisation correcte du produit, l'utilisateur est tenu de respecter scrupuleusement toutes les instructions du mode d'emploi et doit éviter toute action déconseillée voire contre-indiquée dans ce mode d'emploi. Important : certains produits et matériaux peuvent faire l'objet d'une limitation de garantie.
- Pour certains produits, la garantie peut être soumise à certaines restrictions, par exemple en raison du type de matériel utilisé. Les limitations de garantie, le cas échéant, peuvent être consultées à la rubrique « Limitations de garantie » du chapitre « Garantie et service après-vente » du mode d'emploi.
- Cette limitation de garantie ne porte en rien préjudice à vos droits légaux.

### Service après-vente

Vous pouvez accéder au service après-vente pendant et après la période de garantie dans tous les pays où le produit est officiellement distribué par Philips. Dans les pays où le produit n'est pas distribué par Philips, le service après-vente est fourni par l'organisation Philips nationale. En France, en Allemagne, en Italie, aux Pays-Bas et en Belgique, il s'agit de D.P.A. Europe (veuillez consulter les informations de contact sur la couverture de ce dépliant). Dans ce cas, il peut y avoir un peu de retard si les pièces de rechange requises ne sont pas facilement disponibles. Adressez-vous à votre revendeur ou à DPA Europe pour le service après-vente. Contactez DPA Europe pour plus d'informations ou en cas de problème pour accéder au service après-vente.

## DEUTSCH

### Garantie

- Philips Consumer Lifestyle räumt seinen Kunden eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum des Produkts ein. Wenn ein Defekt aufgrund von Herstellungsfehlern oder fehlerhaften Materialien innerhalb dieser zweijährigen Garantiezeit auftritt, repariert oder ersetzt Philips Consumer Lifestyle das Produkt auf eigene Kosten.
- Philips Consumer Lifestyle erstattet die Kosten für Reparatur und Ersatz der Produkte nur, wenn z. B. mit einer Rechnung/Quittung eindeutig nachgewiesen werden kann, dass der Tag der Garantiebeanspruchung innerhalb der Garantiezeit liegt.
- Die Garantie gilt nicht für Produkte oder Produktteile, die einem normalen Verschleiß ausgesetzt sind und aufgrund ihrer Beschaffenheit als Verschleißteile eingestuft werden können, oder die aus Glas hergestellt sind.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder mangelhafte Wartung entstanden sind (z. B. wenn Teile durch Kalk blockiert sind) oder die aufgrund von Veränderungen oder Reparaturen durch nicht von Philips Consumer Lifestyle autorisierte Personen verursacht wurden.
- Um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen, sollte sich der Benutzer strikt an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung halten und keine Handlungen durchführen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten wird bzw. von denen darin ausdrücklich gewarnt wird. Wichtig: Garantieeinschränkungen für bestimmte Produkte und Materialien
- Für einige Produkte gelten möglicherweise nur eingeschränkte Garantiebestimmungen (z. B. aufgrund der verwendeten Materialien). Eventuelle Garantieeinschränkungen finden Sie im Abschnitt „Garantieeinschränkungen“ im Kapitel „Garantie und Kundendienst“ der Bedienungsanleitung.
- Diese Garantieeinschränkungen haben keinen Einfluss auf Ihre gesetzlich festgelegten Rechte.

### Service

Der Kundendienst steht während und nach der Garantiezeit in allen Ländern zur Verfügung, in denen das Produkt offiziell von Philips vertrieben wird. In Ländern, in denen das Produkt nicht von Philips vertrieben wird, wird der Kundendienst von der nationalen Philips Organisation bereitgestellt.

In Frankreich, Deutschland, Italien, den Niederlanden und Belgien ist diese Organisation D.P.A. Europe (Kontakt details entnehmen Sie bitte dem Deckblatt dieses Merkblattes).

In diesem Fall kann es zu Verzögerungen kommen, wenn die erforderlichen Ersatzteile nicht verfügbar sind. Wenden Sie sich für den Kundendienst an Ihren Händler oder an D.P.A. Europe. Kontaktieren Sie D.P.A. Europe, wenn Sie weitere Informationen benötigen oder wenn Probleme im Zusammenhang mit der Inanspruchnahme der Garantie auftreten.

## ITALIANO

### Garanzia

- Philips Consumer Lifestyle garantisce i suoi prodotti per un periodo di due anni dopo la data di acquisto. In caso di difetti dovuti a materiali o lavorazioni difettosi che si verificano nell'arco del periodo coperto dalla garanzia di due anni, Philips Consumer Lifestyle riparerà o sostituirà il prodotto a proprie spese.
- Philips Consumer Lifestyle si farà carico della riparazione o della sostituzione del prodotto solo dietro fornitura di prove concrete e verificabili, quali una ricevuta che confermi che la richiesta di assistenza avviene nel periodo di copertura della garanzia.
- La garanzia non copre prodotti e/o componenti di prodotto soggetti a usura, considerati deperibili per loro natura o parti in vetro.
- La garanzia non è valida se il difetto è causato da danneggiamenti dovuti a un uso non corretto, manutenzione scadente (ad es. parti bloccate dal calcare) o se modifiche o riparazioni sono state eseguite da persone non autorizzate da Philips Consumer Lifestyle.
- Ai fini di un corretto utilizzo dell'apparecchio, l'utente deve attenersi rigorosamente a tutte le istruzioni fornite con il prodotto e astenersi da qualsiasi azione o utilizzo descritto come inappropriato o sconsigliato nelle stesse istruzioni. Importante: limitazioni alla garanzia per alcuni prodotti e materiali
- Per alcuni prodotti la garanzia può essere soggetta ad alcune limitazioni come risultato, ad esempio, del tipo di materiale usato. Le limitazioni della garanzia, se presenti, possono essere trovate alla voce "Limitazioni della garanzia" nel capitolo "Garanzia e assistenza" delle istruzioni per l'uso.
- tali limitazioni alla garanzia non influiscono sui diritti legali dell'utente.

### Assistenza

È possibile usufruire dell'assistenza durante e dopo il periodo coperto da garanzia in tutti i paesi in cui il prodotto è ufficialmente distribuito da Philips. Nei paesi dove il prodotto non è distribuito da Philips, il servizio di assistenza è fornito dall'organizzazione Philips nazionale. Per Francia, Germania, Italia, Paesi Bassi e Belgio si tratta di D.P.A. Europe (vedere le informazioni di contatto sulla copertina di questo opuscolo).

In questo caso potrebbero verificarsi ritardi se i pezzi di ricambio necessari non sono prontamente disponibili. Rivolgersi al proprio distributore o a D.P.A. Europe per assistenza. Contattare D.P.A. Europe per ulteriori informazioni o in caso di problemi che richiedano assistenza.

## NEDERLANDS

### Garantie

- Philips Consumer Lifestyle geeft tot twee jaar na de datum van aankoop garantie op zijn producten. Als defecten ten gevolge van defecte materialen en vakkundigheid binnen deze garantieperiode van twee jaar optreden, zal Philips Consumer Lifestyle het product gratis herstellen of vervangen.
- Philips Consumer Lifestyle betaalt de reparatie- of vervangingskosten alleen indien overtuigend bewijs wordt geleverd, bijvoorbeeld door middel van een aankoopbon, dat de dag waarop service wordt aangevraagd binnen de garantieperiode valt.
- De garantie is niet van toepassing op producten en/of productonderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, die door hun aard als verbruiksgoederen kunnen worden beschouwd of die van glas zijn gemaakt.
- De garantie is niet geldig als een defect is veroorzaakt door verkeerd gebruik, slecht onderhoud (bijv. verkalking) of als veranderingen of reparaties zijn uitgevoerd door personen die niet door Philips Consumer Lifestyle zijn geautoriseerd.
- Voor het juiste gebruik van het apparaat dient de gebruiker zich aan alle instructies in de gebruiksaanwijzing te houden en zich te onthouden van handelingen of toepassingen die als ongewenst zijn beschreven of waartegen wordt gewaarschuwd in de gebruiksaanwijzing. Belangrijk: garantiebeperkingen voor bepaalde producten en materialen
- De garantie op bepaalde producten kan aan voorwaarden worden zijn verbonden, bijvoorbeeld vanwege het gebruikte materiaal. Mogelijke garantiebeperkingen vindt u onder het kopje 'Garantiebeperkingen' in het hoofdstuk 'Garantie & onderhoud' van de gebruiksaanwijzing.
- Deze garantiebeperkingen laten uw wettelijke rechten onverlet.

### Service

Tijdens en na de garantieperiode kan onderhoud worden uitgevoerd in alle landen waar het product officieel door Philips wordt geleverd. In landen waar het product door Philips niet wordt geleverd, wordt service verzorgd door de landelijke Philips-organisatie.

In Frankrijk, Duitsland, Italië, Nederland en België is dit D.P.A. Europe (raadpleeg de contactinformatie op de omslag van deze folder).

In dat geval wordt de reparatie mogelijk vertraagd indien de benodigde reserveonderdelen niet op voorraad zijn. Neem voor service contact op met uw leverancier of met D.P.A. Europe. Neem voor meer informatie of als u problemen ondervindt in de serviceverlening contact op met D.P.A. Europe.